



0901255480903103

200-2/24/2010/EO

**ČESKÁ  
SPORITELNA****DODATEK č. 2 KE SMLouvĚ O ÚVĚRU č. 447/10/LCD ZE DNE 9.4.2010**  
(dále jen „Dodatek“ a „Smlouva“)

uzavřené mezi

1. obchodní firma: **Česká spořitelna, a.s.**  
sídlo: Praha 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ: 140 00  
IČ: 45244782  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1171  
jako věřitel (dále jen „Banka“)  
  
a
2. název: **Statutární město Mladá Boleslav**  
sídlo městského úřadu: Mladá Boleslav - Mladá Boleslav I, Komenského náměstí 61, PSČ: 293 01  
IČ: 00238295  
jako dlužník (dále jen „Klient“)

Banka a Klient se dohodli na následujícím znění Dodatku ke Smlouvě:

**I.**

Článek I, odst. 2. Smlouvy se doplňuje následujícím způsobem:

- financování, příp. refinancování projektů Klienta pro roky 2010 a 2011 specifikovaných v příloze č. 1 k Úvěrové smlouvě, které budou, příp. již jsou realizovány prostřednictvím subjektů, jejichž zřizovatelem je Klient.

**II.**

Článek III, odst. 2. Smlouvy se doplňuje následujícím způsobem:

Čerpání za účelem financování nákladů v souvislosti s projekty realizovanými subjekty, jejichž zřizovatelem je Klient, bude realizováno na základě písemné žádosti Klienta převodem příslušné částky na Běžný účet a dále převodem této částky na účty třetích osob (jedná-li se o financování těchto nákladů) nebo na účty subjektů, jejichž zřizovatelem je Klient (jedná-li se o refinancování těchto nákladů). Klient je vždy povinen k žádosti přiložit platební příkazy a daňové doklady (faktury) nebo jiné dokumenty, po formální a obsahové stránce pro Banku uspokojivé, osvědčující, že realizace Čerpání je v souladu s účelem Úvěru uvedeným v článku I, odst. 2. Úvěrové smlouvy, odrážce čtvrté. V případě refinancování již uhrazených nákladů Klient předloží výpisy z účtu subjektů, jichž je zřizovatelem, prokazující předchozí úhradu faktury v souladu s účelem Úvěru uvedeným v článku I, odst. 2. Úvěrové smlouvy, odrážce čtvrté.

**III.**

Článek III, odst. 3. Smlouvy, pododstavec začínající slovy „Před každým Čerpáním...“ se nahrazuje a nově zní takto:

Před každým Čerpáním je Klient povinen předložit Bance následující dokumenty:

- relevantní dokumenty týkající se investiční akce, která má být financována příslušným Čerpáním, a to v rozsahu dle požadavků Banky, především smlouvy o dílo, smlouvy kupní a veškeré další smlouvy, na jejichž základě bude příslušná akce prováděna, a dále doložit finanční krytí této akce, včetně případné smlouvy mezi Klientem nebo subjektem, jehož zřizovatelem je Klient, a poskytovatelem Dotace, resp. rozhodnutí o přidělení Dotace ohledně příslušné akce, vše co do obsahu a formy pro Banku akceptovatelné. Čerpání Úvěru bude umožněno pouze na investiční akci plně finančně pokrytou. V případě Čerpání za účelem refinancování maximálně 15 % z výše úvěru poskytnutého Klientovi na základě

Refinancované smlouvy postačí předložení platné a účinné Refinancované smlouvy a specifikace účtu Refinancované banky, na který bude odpovídající část Úvěru vyplacena.

#### IV.

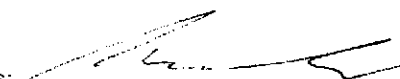
Článek V, odst. 1. Smlouvy se doplňuje o následující závazek Klienta:

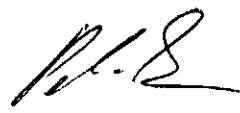
- o) zajistit, aby subjekty, jejichž zřizovatelem je Klient, a na jejichž účty má být z Běžného účtu v případě refinancování nákladů jimi realizovaných projektů Klienta zaslána částka odpovídající příslušnému Čerpání, zřídily u Banky běžné účty, s výjimkou případů, kdy se smlouvy o poskytnutí Dotace vyplývají závazek tohoto subjektu vést účet u jiné banky.

#### Závěrečná ustanovení

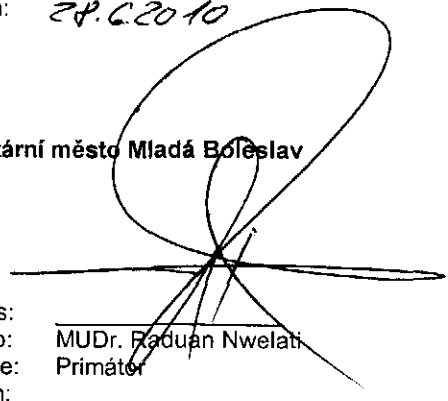
1. Platnost a účinnost Dodatku nastává dnem podpisu smluvními stranami.
2. Doložka platnosti právního úkonu dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), v platném znění: Uzavření tohoto Dodatku bylo schváleno zastupitelstvem Klienta, a to usnesením č. 5456 přijatým na zasedání zastupitelstva konaném dne 24.6.2010, kterým bylo rozhodnuto o uzavření tohoto Dodatku.
3. Ustanovení Smlouvy nedotčená Dodatkem se nemění a jsou nadále platná a účinná.
4. Tento Dodatek je podepsán ve dvou (2) vyhotoveních, z nichž Banka a Klient obdrží po jednom (1) vyhotovení.

Česká spořitelna, a.s.

Podpis:   
Jméno: Ing. Otto Mach  
Funkce: Ředitel odboru financování státní  
a komunální sféry  
Datum: 28.6.2010

Podpis:   
Jméno: Ing. Karel Petrák  
Funkce: Bankovní poradce  
Datum: 28.6.2010

Statutární město Mladá Boleslav

Podpis:   
Jméno: MUDr. Raduán Nwelati  
Funkce: Primátor  
Datum: 25. 06. 2010

